

Roger Table Mic.

Bruksanvisning



roger

Innehåll

1. Välkommen	4
2. Lär känna Roger Table Mic	5
2.1 Så här fungerar din Roger-mikrofon	5
2.2 Beskrivning av produkten	6
2.3 Tillbehör	8
3. Kom igång	10
3.1 Laddar	10
3.2 Startar	12
3.3 Anslut till din hörapparat	13
3.4 Anslut fjärrkontrollen	16
4 Använda din Roger-mikrofon	17
4.1 Höra bättre vid möten	17
4.2 Lyssna på multimediaenheter	18
5. Lägg till ytterligare mikrofoner	20
5.1 Ansluta till andra mikrofoner	20
5.2 Använda ytterligare mikrofoner	22
6. Specialfunktioner	24
6.1 Tyst läge	24
6.2 Ändra upptagningsområde	25
6.3 Koppla bort Roger-enheter (NewNet)	26
7. Felsökning	28

8. Service och garanti	32
8.1 Nationell garanti	32
8.2 Internationell garanti	32
8.3 Garantibegränsningar	33
9. Information om överensstämmelse	34
10. Information och symbolförklaring	38
11. Viktig säkerhetsinformation	41
11.1 Varningar	41
11.2 Produktsäkerhetsinformation	43
11.3 Annan viktig information	45

1. Välkommen

Roger Table Mic har utvecklats av Phonak, det världsledande företaget för hörsellösningar, som har sin bas i Zürich i Schweiz.

Denna premiumprodukt är resultatet av årtionden av forskning och expertis och har utvecklats för att du ska kunna höra så bra som möjligt. Tack för ditt kloka val. Vi önskar dig många år av lyssningsglädje.

Läs bruksanvisningen noggrant så att du förstår och kan få maximal nytta av Roger™ Table Mic. Kontakta din audionom för mer information om funktioner och användande.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Denna bruksanvisning gäller för:

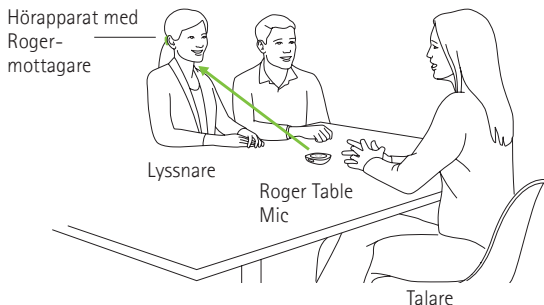
Roger Table Mic 3

CE-märkt 2024

2. Lära känna Roger Table Mic

2.1 Så här fungerar din Roger-mikrofon

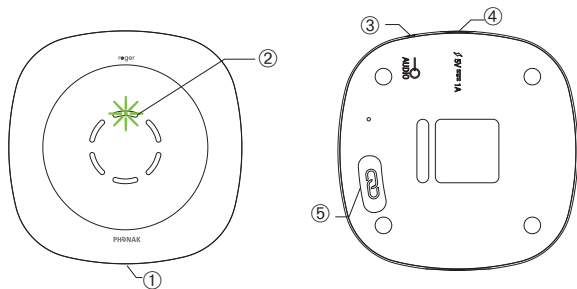
Din Roger-mikrofon fångar upp rösterna från mötesdeltagarna och skickar dem direkt till dina öron. Systemet består av tre huvudkomponenter: hörapparater, Roger-mottagare och en eller flera Roger-mikrofoner.



- ❶ Din Roger-mikrofon fungerar normalt inom ett avstånd på upp till 40 meter från dina hörapparater. Observera att folksamlingar och väggar kan minska avståndet. Du får bäst räckvidd när du kan se din Roger-mikrofon (dvs. den är i ditt synfält).

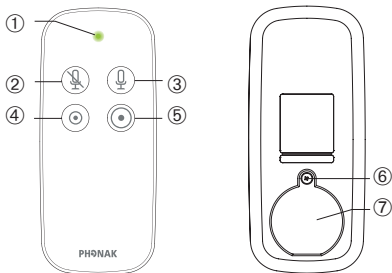
2.2 Beskrivning av produkten

Roger Table Mic



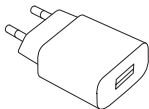
- ① På / Av / Tyst läge
- ② Mikrofoner och indikatorljus
- ③ Ljudingång
- ④ Laddningsingång
- ⑤ Anslutningsknapp

Fjärrkontroll

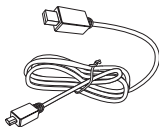


- ① Indikatorljus
- ② Ljud av
- ③ Ljud på
- ④ Litet upptagningsområde
- ⑤ Stort upptagningsområde
- ⑥ Skruv
- ⑦ Batterilucka

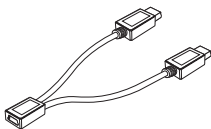
2.3 Tillbehör



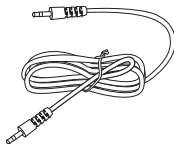
Extern nätadapter



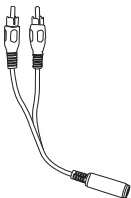
USB-kabel



Mikro-USB-
grenkabel



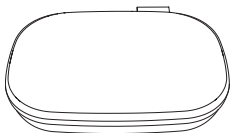
Ljudkabel



RCA/Cinch-adapter



Fjärrkontroll

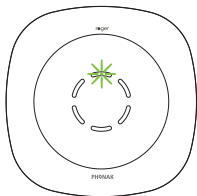


Mjukt etui

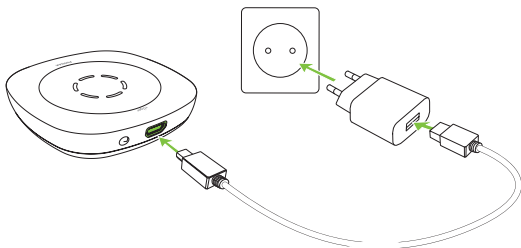
3. Kom igång

3.1 Ladda

För att ladda din Roger-mikrofon ansluter du den medföljande laddaren. Indikatorljuset blinkar grönt för att visa att den laddar.



Ett tomt batteri laddas fullt på omkring 4 timmar. Batteriet är fulladdat när indikatorn lyser med ett fast, grönt sken.



1. Anslut laddningskabelns mindre ände (mikro-USB) till Roger-mikrofonen

2. Anslut laddningskabelns större ände (USB) till strömförsörjningsenheten.
3. Anslut strömförsörjningsenheten till ett lättillgängligt eluttag.

Använd den medföljande grenkabeln för att ladda två enheter från en nätadapter.

❗ Använd bara grenkabeln tillsammans med den medföljande nätadaptern. Laddning av två enheter från USB-porten på en dator stöds inte.

När du laddar kan du få följande feedback från indikatorljuset:

Indikatorljus för laddstatus



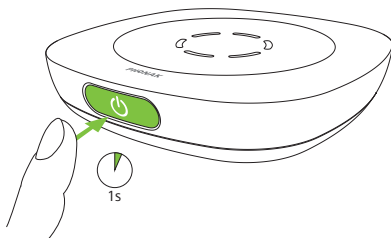
Laddar



Fulladdad

3.2 Starta

Tryck in på/av -knappen i en sekund tills dess att indikatorljuset blir grönt.



När din Roger-mikrofon är påslagen, blinkar indikatorljuset svagt. Ett grönt ljus innebär att batteriet är fulladdat. Ett orange ljus innebär att batteriet är halvfyllt. Om indikatorljuset blinkar rött, bör du ladda omedelbart.



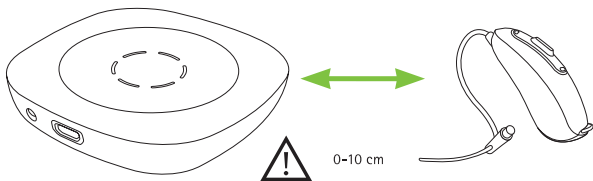
Ladda Roger-mikrofonen

3.3 Anslut till din hörapparat

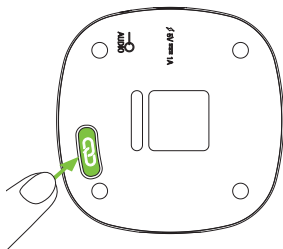
Kontrollera att du har fått en (eller flera) Roger-mottagare från din audionom. Det finns flera olika mottagare att välja mellan.

Din audionom kan redan ha anslutit din Roger-mikrofon till dina hörapparater/Roger-mottagare. Om så inte är fallet, ansluter du Roger-mottagaren (-mottagarna) till Roger-mikrofonen på följande sätt:

1. Se till att Roger-mikrofonen och Roger-mottagaren är påslagna.
Håll Roger-mikrofon inom 10 cm från Rogermottagaren eller hörapparaten.



2. Tryck på anslutningsknappen  på Roger-mikrofonen.



Indikatorljuset lyser grönt i två sekunder, vilket bekräftar att enheterna är anslutna. Du hör även ett bekräftelsepip i dina hörapparater.

i Du kan ansluta ett obegränsat antal Roger-mottagare till Roger-mikrofonen.

Indikatorljus för anslutningsstatus

När du har tryckt på anslutningsknappen,  kan indikatorljuset avge följande återkoppling:

	Ansluter
	Anslutningen lyckades – Roger-mottagaren är ansluten
	Ingen Roger-mottagare hittades. Håll Roger-mikrofonen närmare Rogermottagaren och se till att Rogermottagaren är påslagen Försök sedan igen.
	Roger-mottagaren är inte kompatibel med din Roger-mikrofon

3.4 Ansluta fjärrkontrollen

Fjärrkontrollen ansluts till din Roger-mikrofon redan på fabriken. Vid behov, kan du även ansluta fjärrkontrollen till valfritt antal ytterligare bordsmikrofoner.

1. Tryck och håll in valfri knapp på fjärrkontrollen.
2. Starta din Roger-mikrofon genom att trycka in dess på/ av -knapp . Din Roger-mikrofon blinkar lila fyra gånger för att indikera en lyckad anslutning.
3. Släpp knappen på fjärrkontrollen.

Indikatorljus för anslutningsstatus

När fjärrkontrollen har anslutits kan indikatorlampan ge följande återkoppling:



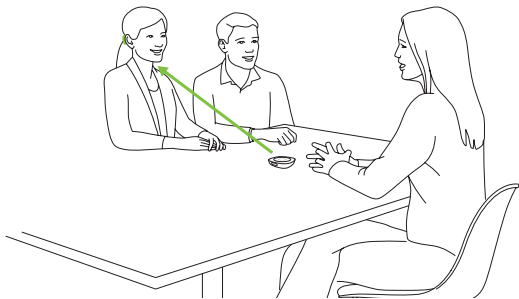
Anslutningen av fjärrkontrollen lyckades.

4. Använda din Roger-mikrofon

Din Roger-mikrofon är en mångsidig, intelligent produkt. Den upptäcker vilken situation du befinner dig i och anpassar ljudbearbetningsinställningarna automatiskt för att ge dig bästa möjliga taluppfattning.

4.1 Höra bättre vid möten

Placera din Roger-mikrofon mitt på bordet för att höra en grupp med människor.

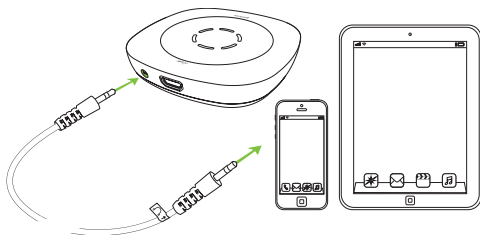


- ① För bästa taluppfattning, placera Roger-mikrofonen långt från bruskällor som projektorer och laptops och så nära dina samtalspartners som möjligt.

4.2 Lyssna på multimediaenheter

Du kan ansluta din Roger-mikrofon till en ljudkälla, som en konferenstelefon, surfplatta eller dator, för att höra ljudsignalen direkt i din hörapparat.

1. Anslut ena änden av den medföljande ljudkabeln till aux-ingången på din Roger-mikrofon.
2. Anslut den andra änden till ljudkällans ljudutgång.



- ① När du har aktiverat multimediaenhetens ljudsignal, kommer din Roger-mikrofon att detektera den och dämpa sin egen mikrofon.

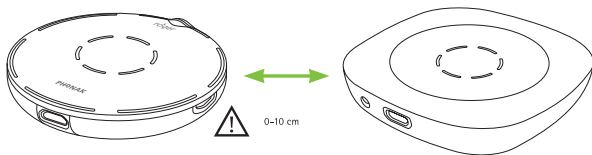
5. Lägga till ytterligare mikrofoner

Tack vare Roger-teknologin kan du använda flera Rogermikrofoner samtidigt genom att ansluta dem i ett nätverk.

5.1 Ansluta till andra mikrofoner

Följ de här stegen för att ansluta ytterligare mikrofoner:

1. Starta båda mikrofonerna.
2. Håll mikrofonerna nära varandra (inom 10 cm).



3. Tryck på anslutnings -knappen på din Rogermikrofon.

Indikatorlampan lyser grönt i två sekunder på båda mikrofonerna, vilket indikerar att anslutningen lyckades.

- ❗ Om du vill ansluta Roger Table Mic till en Roger Select, trycker du på anslutningsknappen på Roger Select istället för på Roger Table Mic.

Indikatorljus för anslutningsstatus

När du trycker på anslutningsknappen , kan indikatorljuset ge följande återkoppling:



Anslutningen lyckades – den andra Roger-mikrofonen är nu ansluten.



Ingen Roger-mikrofon hittades. Flytta mikrofonerna närmare varandra och kontrollera att de båda är påslagna. Försök sedan igen.



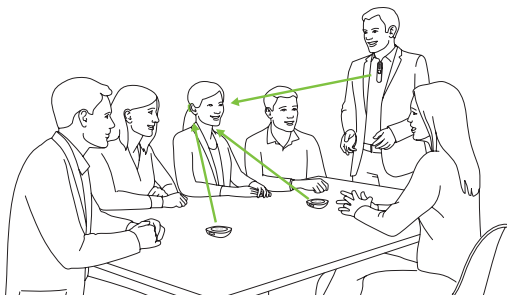
Mikrofonen är inte kompatibel med din Roger-mikrofon. Gör en programvaruuppdatering med hjälp av Roger Upgrader eller kontakta din audionom.

5.2 Använda ytterligare mikrofoner

De extra bordsmikrofonerna placeras så att du kan höra alla som sitter runt bordet. Ge eventuella bärbara Roger-mikrofoner till dina talare. Se till att de bärs korrekt (pekar på munnen och inom 20 cm/8 tum).

Roger-mikrofonerna upptäcker automatiskt när någon talar och sänder därefter direkt rösten till dina hörapparater.

Talare som har en mikrofon på sig ska sätta mikrofonen i tyst läge eller stäng av den om de vill lämna gruppen tillfälligt.



- ① Om det uppstår ett problem med nätverket, tryck på anslutningsknappen  på en av mikrofonerna för att starta om nätverket.

Indikatorljus för mikrofonstatus

När du använder flera Roger-mikrofoner kan indikatorlampan avge följande signaler:



Roger-mikrofonen har dämpats. Slå på ljudet genom att trycka in på/av-knappen  eller ljud på-knappen på fjärrkontrollen.

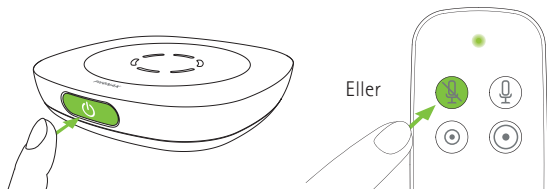


Roger-mikrofonen har tappat anslutningen till de andra Roger-mikrofonerna. Tryck på anslut-knappen  för att initiera nätverket igen.

6. Specialfunktioner

6.1 Tyst läge (mute)

Att stänga av ljudet på mikrofonen är speciellt användbart vid mötespauser eller när du vill fokusera på en presentatör utan att störas av sidosamtal från andra deltagare.



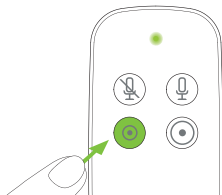
1. Tryck kort på på/av-knappen  eller på ljud av-knappen på fjärrkontrollen för att sätta Roger-mikrofonen i tyst läge. När den är i tyst läge lyser indikatorljuset med ett fast lila sken.
2. Tryck på på/av-knappen igen eller på ljud på-knappen på fjärrkontrollen för att återaktivera din Roger-mikrofon.

i Fjärrkontrollen sätter alla bordsmikrofoner i tyst läge som den är ansluten till.

6.2 Ändra upptagningsområde

Om du störs av svagt eller avlägset brus så kan du använda fjärrkontrollen för att minska upptagningsområdet.

Tryck på knapparna för upptagningsområde på fjärrkontrollen för att växla mellan stort och litet upptagningsområde.



- ① Upptagningsområdet återställs till stort när enheten startas om.

6.3 Koppla bort Roger-enheter (NewNet)

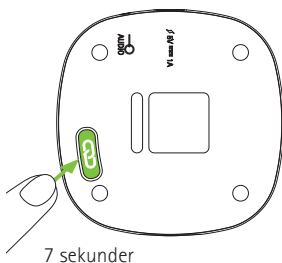
Om du vill koppla från dina Roger-mikrofoner från anslutna mottagare eller andra Roger-mikrofoner, håll in anslutningsknappen  i 7 sekunder.

Indikatorljuset växlar till orange när din Roger-mikrofon har kopplats från alla anslutna enheter.

Du kan nu börja återansluta Roger-mottagare eller Rogermikrofoner med din Roger-mikrofon.

Återställning

Om din Roger-mikrofon slutar att svara på kommandon, kan du återställa den genom att trycka på knapparna för på/av  och anslutning  samtidigt i 10 sekunder.



7. Felsökning

Problem	Orsaker
Jag kan inte slå på min Roger-mikrofon	Batteriet är urladdat
Jag kan inte förstå talaren	Mikrofonen är inte korrekt placerad
	Mikrofonöppningarna täcks av smuts eller något objekt
Det går inte att höra talarens röst även fast Roger-mikrofonen är påslagen	Mikrofonljudet har dämpats
	Din hörapparat är inte inställd på rätt program
	Dina Roger-mottagare är inte anslutna till din Roger-mikrofon
	Din Roger-mikrofon var del av ett nätverk
Jag förlorar ljudsignalen hela tiden	Avståndet mellan Roger-mikrofonen och Roger-mottagaren är för stort
	Det finns hinder mellan dig och Roger-mikrofonen
Multimediaenhetens volym är för låg	Felaktiga volyminställningar

Lösningar

Ladda Roger-mikrofonen i minst fyra timmar

Flytta Roger-mikrofonen närmare talaren

Se till att mikrofonens öppningar inte har något skräp på sig

Kontrollera indikatorlampan - om den är lila, tryck in på/av-knappen för att aktivera mikrofonerna

Kontrollera att din hörapparat är inställd på rätt program (Roger / FM / DAI / EXT / AUX)

Håll Roger-mikrofonen nära varje Roger-mottagare i tur och ordning och tryck på anslutningsknappen

Tryck på anslutningsknappen på Roger-mikrofonen

Gå närmare Roger-mikrofonen

Se till att du kan se Roger-mikrofonen (fritt synfält)

Höj volymen på ljudkällan

Problem	Orsaker
Jag kan inte höra multimediaenheten	Ljudkällan har satts i tyst läge.
	Roger Table Mic har dämpats
	Roger Table Mic använder ljudkabeln men är inte på
Roger-mikrofonen blinkar blått	Roger Table Mic var del av ett nätverk
Roger-mikrofonen blinkar rött	Batteriet är lågt
Roger-mikrofonen har slutat fungera	Problem med programvaran
	Det finns en programvaruinkompatibilitet
	Mikrofonen är inte på
	Mikrofonen är inte tillräckligt nära
	Mikrofonens nätverk fungerar inte
Fjärrkontrollen svarar inte	Batteriet är urladdat.

Lösningar

Slå på ljudet på ljudkällan.

Slå på ljudet på Roger Table Mic

Slå på Roger Table Mic för att lyssna på ljudkällan via ljudkabeln

Tryck på anslut-knappen på Roger Table Mic

Ladda Roger-mikrofonen så snart som möjligt

Starta om Roger-mikrofonen genom att samtidigt trycka in knapparna för på/av och anslutning

Uppgradera alla dina Roger-mikrofoner med hjälp av Roger Upgrader som finns på Phonaks webbplats, eller kontakta din lokala Phonak-representant

Kontrollera att alla enheter är på

Uppgradera alla dina Roger-mikrofoner med hjälp av Roger Upgrader som finns på Phonaks webbplats, eller kontakta din lokala Phonak-representant

Tryck på anslutningsknappen på en mikrofon för att initiera nätverket igen

Byt ut batteriet (typ CR2032) genom att ta bort skruven från batteriluckan

8. Service och garanti

8.1 Nationell garanti

Fråga audionomen där du köpte din enhet om de garantivillkor som gäller i ditt land.

8.2 Internationell garanti

Phonak erbjuder ett års begränsad internationell garanti som gäller från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti täcker tillverknings- och materialdefekter. Garantin är endast giltig om inköpsbevis uppvisas.

Den internationella garantin påverkar inte några lagstadgade rättigheter du kan ha enligt gällande lagstiftning i ditt land som reglerar försäljningen av konsumentprodukter.

8.3 Garantibegränsningar

Garantin täcker inte skador som beror på felaktigt handhavande eller felaktig skötsel, exponering för kemikalier, vatten eller för stor belastning. Skador som orsakats av tredje part eller reparationer utförda av en ej auktoriserad serviceverkstad upphäver garantin. Denna garanti gäller inte eventuella tjänster som utförts av en audionom på hörcentralen.

Serienummer:

Inköpsdatum:

Auktoriserad audionom
(stämpel/signatur):



9. Information om överensstämmelse

Europa:

Överensstämmelsedeklaration

Härmed intygar Sonova Communications AG att den här produkten är i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/53/EU om radioutrustning. Den fullständiga texten i EU-försäkran om överensstämmelse (Declaration of Conformity) kan erhållas från tillverkaren eller den lokala Phonak-representanten eller på <http://www.phonak.se>

Driftfrekvens: 2 400 – 2 483.5 MHz

Effektnivå: < 100 mW

Australien/Nya Zeeland:



R-NZ

Anger att enheten efterlever tillämpliga regelverk hos Radio Spectrum Management (RSM) och Australian Communications and Media Authority (ACMA) och får säljas i Nya Zeeland och Australien. Efterlevnadsmärkningen R-NZ är för radioprodukter som erbjuds på den nya zeeländska marknaden under konformitetsnivån A1.

Anmärkning 1:

Den här enheten överensstämmer med Del 15 av FCC-reglerna och med ISED Canadas licensundantagna RSS-standarder.

Användning sker under två förutsättningar:

- 1) enheten får inte orsaka störningar och
- 2) att denna enhet måste klara av alla störningar, inklusive sådana störningar, som kan orsaka oönskade effekter på enheten.

Anmärkning 2:

Ändringar eller modifieringar, som utförs på denna enhet och som inte uttryckligen godkänts av Sonova Communications AG, kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna enhet blir ogiltig.

Anmärkning 3:

Enheten är testad och har befunnits vara i överensstämmelse med begränsningarna för digitala enheter i klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i Industry Canada. Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar när enheten används

i en bostadsmiljö. Denna enhet genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer att inträffa störningar i en viss installation. Om enheten orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att utrustningen stängs av och sätts på, bör brukaren försöka korrigera störningarna på något/några av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan enheten och mottagaren.
- Anslut enheten till ett eluttag som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Anmärkning 4:

Överensstämmelse med japansk radiolagstiftning.
Överensstämmelse med handelsrätt. Denna enhet följer japansk radiolagstiftning (電波法) och japansk handelsrätt för telekommunikation (電気通信事業法).
Enhetsen får inte modifieras (i vilket fall det tilldelade identifikationsnumret blir ogiltigt).

Anmärkning 5:

FCC om radiofrekvensexponering. Denna enhet uppfyller FCC RF-gränsvärdena för radiofrekvensexponering som gäller för en okontrollerad miljö. Den här sändaren måste installeras så att den har ett skiljeavstånd på minst 20 cm från människor och får inte samplaceras eller vara igång tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

10. Information och symbolförklaring



CE-symbolen är Sonova Communications AG:s bekräftelse på att denna produkt överensstämmer med de grundläggande kraven och andra relevanta villkor i direktiv 2014/53/EU.



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren läser och följer relevant information som finns i denna bruksanvisning.



Anger enhetens tillverkare.



Denna symbol anger att det är viktigt att användaren uppmärksammar relevanta varningar i bruksanvisningen.



Viktig information om hantering och produktsäkerhet.

Användnings- föreskrifter

Den här enheten är konstruerad för att fungera utan begränsningar vid avsedd användning, ominget annat anges i dennabruksanvisning.



Märkning som anger överensstämmelse med bestämmelserna i "Australian EMC and Radiocommunications".



Driftstemperatur : 0° till +45° Celsius
Förvaringstemperatur: -10° till +60 Celsius



Fuktnivå vid transport: Upp till 90 %
(utan kondens)
Fuktnivå förvaring: 0 % till 70 %, inte i bruk.



Lufttryck: mellan 500 hPa och
1 100 hPa.



Denna symbol på produkten eller dess förpackning innebär att den inte ska kasseras tillsammans med annat hushållsavfall. Det är ditt ansvar att kassera uttjänt utrustning avskilt från den kommunala sophanteringen. Korrekt kassering av gammal elektronik hjälper till att förebygga möjliga negativa effekter på miljö och hälsa. Den här produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas. Försök inte öppna produkten eller avlägsna batteriet, då detta kan orsaka personskada och/eller skada produkten. Kontakta närmaste återvinningsstation för att avlägsna batteriet.



Obegränsade-ikonen indikerar att denna produkt innehåller ett obegränsat antal Roger-mottagare för hörapparater med RogerDirect.



Förpackningen och bruksanvisningen kan återvinnas.

11. Viktig säkerhetsinformation

Läs informationen på följande sidor innan du använder Phonak-enheten.

11.1 Varningar

-  Förvara enheten utom räckhåll för barn under 3 år.
-  Din enhet bör endast repareras av en auktoriserad serviceverkstad. Det är inte tillåtet att utföra ändringar eller modifieringar på enheten om dessa inte uttryckligen godkänts av Phonak.
-  Kassera elektronikavfall i enlighet med lokala bestämmelser.
-  Använd inte din enhet på platser där det är förbjudet att använda elektronisk utrustning. I tveksamma fall, var god rådfråga ansvarig person.
-  Enheten ska inte användas på flygplan om inte flygpersonalen specifikt tillåter det.

- ⚠ Ändringar eller modifieringar av enheten som inte uttryckligen godkänts av Sonova Communications AG är inte tillåtna.
- ⚠ Använd enbart tillbehör som har godkänts av Sonova Communications AG.
- ⚠ Använd av säkerhetsskäl endast laddare från Sonova Communications AG eller stabiliserade laddare som är märkta 5 VDC, min. 500 mA.
- ⚠ Använd inte enheten i explosiva miljöer (gruvor eller industriområden med risk för explosioner, syrerika miljöer eller miljöer där brandfarliga ämnen hanteras) eller där användning av elektronisk utrustning är förbjuden.
- ⚠ Enheten kan skadas om du försöker öppna den. Om det uppstår problem som inte kan lösas via åtgärderna i avsnittet Felsökning i den här bruksanvisningen ska du kontakta din audionom.

11.2 Produktsäkerhetsinformation

- ① Skydda enheten från stötar och vibrationer.
- ① Utsätt inte din enhet för temperaturer och fuktighet över eller under de rekommenderade förhållanden som anges i denna bruksanvisning.
- ① Använd aldrig mikrovågsugn eller någon annan värmeapparat för att torka enheten.
- ① Rengör enheten med en fuktig trasa. Använd aldrig rengöringsmedel (tvättmedel, tvål osv.) eller alkohol för att rengöra apparaten.
- ① Anslut inte en USB- eller ljudkabel som är över tre meter lång till enheten.
- ① När enheten inte används ska den stängas av och förvaras på en säker plats.

- ① Skydda enheten från fukt (bad, simning), värme (element, bilens instrumentbräda) och direktkontakt med huden när du svettas (träning, sportutövande).
- ① Röntgenstrålning, undersökning med CT eller magnetkamera kan påverka korrekt funktion hos enheterna.
- ① Tvinga inte in kablar och liknande när du ansluter din enhet.
- ① Skydda alla öppningar (mikrofoner, antenn, ljudingång och laddare) från smuts.
- ① Om enheten har tappats eller skadats, om den har överhettats under laddning, har en skadad kabel eller ett skadat uttag, eller har tappats i vätska ska du sluta använda din enhet och kontakta din audionom.
- ① Enheten har ett inbyggt laddningsbart batteri. Detta batteri kan laddas och laddas ur hundratals gånger, men kan till slut slitas ut. Batteriet får endast bytas av auktoriserad personal.

11.3 Annan viktig information

- Personer med pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska ALLTID rådfråga sin läkare eller tillverkaren av utrustningen INNAN de använder enheten. Användning av enheten tillsammans med pacemaker eller annan medicinsk utrustning ska ALLTID ske enligt säkerhetsrekommendationer från läkaren som ansvarar för pacemakern eller tillverkaren av pacemakern.
- Enheten samlar in och lagrar interna tekniska data. En audionom kan läsa av dessa data för att kontrollera enheten och för att hjälpa dig använda enheten på rätt sätt.
- SSDen digitala signal som skickas från enheten till en ansluten mottagare kan inte höras av andra enheter som inte finns i mikrofonens nätverk.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Sonova Communications AG
Herrenschwandweg 4
CH-3280 Murten
Schweiz

www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



029-1381-09N/1.00/2024-05/cz © 2024 Sonova AG All rights reserved

